

## LA CHÈZE

# Assemblées Gallèses : une machine bien huilée !



La participation des stagiaires, 150, est exceptionnelle.

**Dans le cadre des Assemblées Gallèses, tout est possible. Avec une participation exceptionnelle de stagiaires (150 au total), le comité organisateur a dû dépenser beaucoup d'énergie pour l'accueil et la restauration.**

Le camping étant complet, la municipalité a mis à disposition, les structures du terrain de football. Pour les repas, un chapiteau a été mis en place, dans la cour de la cantine. S'il pleut lors des soirées organisées au manoir de la Grange, la salle des fêtes reste une solution de replis... Bref, à chaque problème sa solution.

« C'est une édition exceptionnelle, cette année, preuve que la culture gallèse demeure bien vivante » commentait le président Dominique Jumel, lundi soir, lors des discours de présentation. La soirée s'est achevée par un fest-noz qui a fait le plein.

Aujourd'hui, c'est la fête dans les bars de la Chèze. Dès 21 h, « Baratin-bars à Thèmes... ». Tous les musiciens des Assemblées Gallèses et bien d'autres, les stagiaires, vous donnent rendez-vous pour quatre ambiances différentes, où vous pourrez librement découvrir l'esprit des Assemblées Gallèses jusqu'à une heure avancée de la nuit.

Au café Le Cocguen, mariage



Simon, 7 ans, l'un des plus jeunes stagiaires.

et fiançailles; au café La Forge, musique et chants sur métiers et marins; à l'hôtellerie du Lié, « à boire et à manger »; et, le net plus ultra, une fois, des jeunes musiciens wallons en tournée s'arrêtent aux Assemblées Gallèses. Entrée gratuite.

A noter aussi aujourd'hui, à la salle de l'étang, de 18 h à 19 h, une animation sur le thème « Col-



Le président Dominique Jumel.

lectage dans les années 70 ». Les frères Donnio, la danse en Pays de Loudéac et de Josselin, dans un film tourné par Francine Lancelot et commenté par Alain le Noac'h.

**Université d'été  
du 19 au 21 juillet**

Du 19 au 21 juillet aura lieu

l'université d'été de Bertaëyn Galeizz, association de défense et de promotion du gallo. Pour ces débats, les représentants de quatre langues romanes minorisées d'Europe seront présents : le Wallon, avec Laurent Hendschel de Bruxelles, travaillant sur l'établissement d'un standard pour la langue wallonne; le Galicien, avec Carlo Valcárcel Riveiro, professeur à l'université de Saint-Jacques de Compostelle au sein du département de Philologie française et italienne; le Poitevin-Saintongeais, avec Vianney Pivetea, Michel Gautier, Jean-Jacques Chevrier, les rédacteurs des dictionnaires et grammaire de la langue poitevine-saintongaise et enseignants, Liliane Jaguenau, professeur de Poitevin à l'université de Poitiers.

Et bien sûr le Gallo, avec Crisstof Simon, président de Bertaëyn Galeizz et enseignant pour adulte, Jean-Luc Ramèu, de l'association Maëzoe, travaillant sur la normalisation de la langue gallo et particulièrement à la préparation du Parolyaer, le futur dictionnaire trilingue Gallo-Breton-Français, Michel Genevée, président de l'association A-Demorr, Gildas D'Hervé, président de l'association Galèrnn du développement du Gallo dans la vie publique.

Tous ces participants ont en commun leur forte implication dans le renouveau de leurs langues, et le travail pour leur reconnaissance auprès des pouvoirs publics.

**Mercredi 18 juillet 2001**